

ZMLUVA O REKLAMNOM PARTNERSTVE

Evidenčné číslo zmluvy:

Poskytovateľa: č. RZ- 039/2017

Objednávateľa: 4660981/4804002175/2017

ZMLUVA O REKLAMNOM PARTNERSTVE

uzatvorená podľa ustanovení § 269 ods. 2 zák.č.513/1991 Zb.

Obchodného zákonníka v platnom znení

1. TRANSPETROL, a.s.

V zastúpení : Ing. Ivan Krivosudský, predseda predstavenstva
Ing. Martin Šustr, PhD., člen predstavenstva
So sídlom: Šumavská 38, 821 08 Bratislava
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu - IBAN: SK79 1100 0000 0026 2102 1532
IČO : 31 34 19 77
DIČ : 2020403715
IČ DPH : SK2020403715
Registrácia : OR Okresného súdu BA I, Oddiel: Sa, vložka č.: 507/B

(v ďalšom texte len "Objednávateľ")

a

2. HC SLOVAN Bratislava, a. s.

V zastúpení: Mgr. Juraj Široký MBA, predseda predstavenstva
So sídlom : Odbojárov 9, 831 04 Bratislava, Slovenská republika
Bankové spojenie: Tatrabanka, a.s.
Číslo účtu- IBAN: SK97 1100 0000 0026 2683 4612
IČO: 35 840 862
DRČ: 2020238803
IČ DPH: SK 2020238803
Registrácia: OR Okresného súdu Bratislava I., Oddiel: Sa, Vložka č.: 2991/B

(v ďalšom texte len "Poskytovateľ")

Článok I.

Predmet a účel zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je **reklamné partnerstvo** medzi zmluvnými stranami so zameraním na propagáciu činnosti, aktivít, produktov, služieb, obchodného mena a pozitívneho vnímania spoločnosti TRANSPETROL, a.s. jeho obchodnými partnermi a verejnosťou prostredníctvom činnosti spoločnosti HC SLOVAN Bratislava, a.s. na Zimnom štadióne Ondreja Nepelu v Bratislave, v rozsahu stanovenom v tejto zmluve počas domácich zápasov v rámci hokejových súťaží kategórie seniorov hokejového klubu HC SLOVAN a počas celého zmluvného obdobia od 15.09.2017 do 30.4.2018 a to za účelom dosiahnutia, zabezpečenia, udržania a zvýšenia zdaniteľných príjmov

ZMLUVA O REKLAMNOM PARTNERSTVE

Objednávateľa. Poskytovateľ berie na vedomie, že účinnosť tejto zmluvy je podmienená jeho účasťou v Kontinentálnej hokejovej lige v kategórii seniorov v sezóne 2017/2018.

- 1.2 Zmluvné strany sú povinné počas celej doby realizácie reklamného partnerstva chrániť dobrú povesť Poskytovateľa ako aj Objednávateľa a vzájomne sa informovať o akejkoľvek skutočnosti súvisiacej s reklamným partnerstvom, ktorá by mohla takúto dobrú povesť ohroziť alebo poškodiť.

Článok II. Povinnosti a záväzky Poskytovateľa

Poskytovateľ sa zaväzuje :

2.1 Zverejniť reklamný nápis/logo Objednávateľa:

Počet:	1 ks
Umiestnenie:	nápis Objednávateľa na obojstrannom LED ovále nad multimedialnou kockou počas domácich zápasov na Zimnom štadióne Ondreja Nepelu v tzv. slučke partnerov
Reklamná hodnota:	10.000.-EUR
Termín :	september 2017 - apríl 2018

2.2 Zverejniť reklamný nápis/logo Objednávateľa:

Počet:	1 ks
Umiestnenie:	na webovej stránke klubu www.hcslovan.sk s prelinkovaním na domovskú stránku Objednávateľa
Rozmer:	3cm x 1cm
Reklamná hodnota:	4.000.-EUR
Termín :	september 2017 - apríl 2018

2.3 Zverejniť reklamný nápis/logo Objednávateľa:

Počet:	1 ks
Umiestnenie:	reklamný odkaz/logo na reklamnom banneri umiestnenom vo VIP Clube (C29) Zimného štadióna Ondreja Nepelu
Rozmer:	10cm x 5cm
Reklamná hodnota:	4.000.-EUR
Termín :	september 2017 - apríl 2018

2.4 Zverejniť reklamný nápis/logo Objednávateľa:

Počet:	1 ks
Umiestnenie:	reklamný odkaz/logo na reklamnom banneri umiestnenom v presscentre Zimného štadióna Ondreja Nepelu
Rozmer:	10cm x 5cm
Reklamná hodnota:	3.000.-EUR
Termín :	september 2017 - apríl 2018

2.5 Zverejniť reklamný nápis/logo Objednávateľa:

Počet:	10x/1 sezóna
Umiestnenie:	obchodná známka/logo umiestnená v oficiálnom zápasovom bulletine Powerplay na strane určenej pre partnerov klubu
Rozmer:	3cm x 1cm
Reklamná hodnota:	9.000.-EUR
Termín :	september 2017 - apríl 2018

- 2.6 Zabezpečiť montáž a pravidelnú údržbu reklamného nápisu loga Objednávateľa uvedených v čl. II tejto zmluvy v súlade s vizualizáciou umiestnenia reklamných nápisov.
- 2.7 Poskytovateľ sa zaväzuje splniť predmet zmluvy špecifikovaný v čl. I. a II. tejto zmluvy riadne a včas, v štandardnej kvalite zodpovedajúcej dohodnutému účelu, ktorým je dôstojná propagácia Objednávateľa. Poskytovateľ sa zaväzuje počas trvania tohto zmluvného vzťahu umožniť Objednávateľovi kontrolu plnenia predmetu tejto zmluvy do 7 dní odo dňa doručenia písomnej žiadosti Objednávateľa.
- 2.8 Zabezpečiť a dodať kompletnú dokumentáciu zo zverejnenia reklamných nápisov, inzercie a loga Objednávateľa uvedených v bode 2.1 až 2.5 tejto zmluvy najneskôr do 14 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy
- 2.9 Poskytovateľ nie je v omeškaní so splnením svojich záväzkov za obdobie, kedy mu neboli dodané podklady k reklamnej propagácii podľa tejto Zmluvy.
- 2.10 Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť zverejnenie reklamy Objednávateľa podľa tejto zmluvy na vlastné náklady a len na základe dodaných podkladov od Objednávateľa.
- 2.11 Poskytovateľ nenesie zodpovednosť za prípadné porušovanie autorských a vlastníckych práv zo strany Objednávateľa. Poskytovateľ nezodpovedá za obsah dodaný Objednávateľom s výnimkou prípadov, keď je na protiprávnosť obsahu preukázateľne upozornený oprávnenými osobami, a bez zbytočného odkladu obsah neodstráni. Táto zodpovednosť Poskytovateľa nemá žiaden vplyv na oprávnenie dočasne alebo trvalo odstrániť sporný obsah dodaný Objednávateľom. Toto

ZMLUVA O REKLAMNOM PARTNERSTVE

oprávnenie sa vzťahuje aj na obsah, ktorý nie je svojou podstatou protiprávny, ale je spôsobilý poškodiť dobré meno a záujmy Poskytovateľa a/alebo jej partnerov.

- 2.12 Poskytovateľ vyhlasuje a zaručuje sa, že má k dispozícii všetky hmotné aj nehmotné prostriedky, potrebné za účelom plnenia svojich záväzkov zo Zmluvy. Poskytovateľ rovnako vyhlasuje a zaručuje sa, že je v plnom rozsahu oprávnený na plnenie všetkých svojich záväzkov zo Zmluvy v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, a to najmä, nie však výlučne, že disponuje potrebnými povoleniami, súhlasmi, oprávneniami a licenciami udelenými organmi verejnej moci alebo tretími osobami.
- 2.13 Poskytovateľ vyhlasuje a zaručuje sa, že je oprávneným držiteľom všetkých práv potrebných na plnenie svojich záväzkov zo Zmluvy a na akékoľvek a všetky aktivity s tým súvisiace.
- 2.14 Poskytovateľ vyhlasuje a zaručuje sa, že svojou činnosťou neporušuje žiadnu svoju zmluvnú alebo zákonnú povinnosť ani nezasahuje do práva alebo oprávnených záujmov akejkoľvek tretej osoby.
- 2.15 Poskytovateľ vyhlasuje a zaručuje sa, že bude spolupracovať výlučne iba so subjektmi, ktoré si riadne a včas plnia svoje zákonné povinnosti a za týmto účelom bude od takýchto subjektov požadovať porovnateľné vyhlásenia a záruky ako sú vyhlásenia a záruky Poskytovateľa uvedené v tomto článku.
- 2.16 Poskytovateľ vyhlasuje a zaručuje sa, že:
- a) nie je v likvidácii;
 - b) nie je v úpadku a ani mu úpadok nehrozí;
 - c) riadne si plnil a plní všetky svoje zákonné povinnosti, a to najmä, ale nielen, v oblasti daní, odvodov a poistenia;
 - d) nepodal návrh na vyhlásenie konkurzu alebo povolenie reštrukturalizácie a takýto návrh sa podľa jeho vedomostí ani nepripravuje;
 - e) nepoveril správcu vypracovaním reštrukturalizačného posudku;
 - f) nie je voči nemu vedené žiadne súdne alebo rozhodcovské konanie, v rozsahu objektívne ohrozujúcom jeho ekonomické postavenie a podľa jeho najlepších vedomostí začatie takéhoto konania ani nehrozí;
 - g) nie je voči nemu vedené žiadne exekučné konanie v rozsahu objektívne ohrozujúcom jeho ekonomické postavenie ani akýkoľvek výkon zabezpečovacieho práva a podľa jeho najlepších vedomostí začatie takéhoto konania a/alebo výkonu ani nehrozí;
 - h) neexistuje žiadna iná skutočnosť, ktorá by mohla mať nepriaznivý vplyv na plnenie povinností Poskytovateľa uvedených v Zmluve v takej kvalite, ktorá by ohrozila plnenie Zmluvy riadne a včas, s odbornou starostlivosťou a poctivým obchodným stykom;
 - i) neexistuje a ani nie je žiadny dôvod predpokladať existenciu dôvodu na zrušenie registrácie Poskytovateľa pre daň z pridanej hodnoty podľa zákona č. 222/2004 Z.z./o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov („**Zákon o DPH**“).
- 2.17 Vyhlásenia a záruky uvedené v Zmluve sa považujú za opakované a trvajúce počas celej doby platnosti a účinnosti Zmluvy.

- 2.18 Poskytovateľ je povinný informovať Objednávateľa o vzniku akejkoľvek skutočnosti alebo jej zmene, uvedenej v článku 2.16 Zmluvy, a to bez zbytočného odkladu.
- 2.19 Akákoľvek nepravdivosť alebo porušenie akéhokoľvek vyhlásenia a záruk Poskytovateľa sa považuje za porušenie Zmluvy a zakladá právo na okamžité odstúpenie od Zmluvy zo strany Objednávateľa; nárok Objednávateľa na náhradu škody tým nie je dotknutý.
- 2.20 Strany považujú všetky podklady, dokumenty a informácie, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti so Zmluvou za dôverné podľa § 271 Obchodného zákonníka a zaväzujú sa zachovávať o nich mlčanlivosť aj po zániku Zmluvy.
- 2.21 Poskytovateľ sa tiež zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, ktoré tvoria predmet obchodného tajomstva Objednávateľa podľa § 17 Obchodného zákonníka, o ktorých sa dozvedel v súvislosti so Zmluvou, a to aj po zániku Zmluvy, pokiaľ trvajú práva Objednávateľa k predmetu obchodného tajomstva. Poskytovateľ sa zaväzuje, že bude dodržiavať ustanovenia Organizačnej smernice č. 1/2012 na ochranu obchodného tajomstva TRANSPETROL, a.s., o ktorej bol Poskytovateľ pred podpisom Zmluvy riadne oboznámený, čo potvrdzuje svojim podpisom na Zmluve.

Článok III.

Povinnosti a záväzky Objednávateľa

Objednávateľ sa zaväzuje:

- 3.1 Pripraviť a dodať Poskytovateľovi logo na realizáciu prvkov uvedených v článku II. tejto zmluvy najneskôr do 3 pracovných dní po podpise tejto zmluvy vo forme podľa požiadaviek Poskytovateľa.
- kontaktná osoba Objednávateľa:
Ing. Lucia Patznerová Lucia.Patznerova@transpetrol.sk.
 - kontaktná osoba Poskytovateľa:
Milan Vajda, 0911 699 456, milan.vajda@hcslovan.sk;
- 3.2 Písomnou formou odsúhlasiť realizačné riešenia a rozmiestnenia jednotlivých prvkov uvedených v článku II. tejto zmluvy.
- 3.2.1 Dodať logo vo forme a veľkosti tak, aby spĺňalo podmienky pre jeho umiestnenie na reklamné účely podľa Zmluvy. Minimálne nároky na logo sú najmä aby logo bolo v krivkách, optimálne rozlíšenie šírky 1616 px, formát súboru loga „cdr.“ (pre program Corel Draw) alebo „ai“ (pre program Adobe Illustrator), v prípade animácii odporúčaný formát „mp4“.

Článok IV.

Dohoda o cene

- 4.1 Cena za predmet špecifikovaný v čl. I. a II. tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán podľa zákona NR SR č. 18/1996 Z.z., o cenách v platnom znení v celkovej finančnej výške 30. 000,- EUR bez DPH.

30. 000.-EUR

(k uvedenej sume bude fakturovaná platná sadzba dane z pridanej hodnoty v čase vzniku daňovej povinnosti podľa platného zákona)

- 4.2 V prípade porušenia alebo nesplnenia ktoréhokoľvek zo záväzkov Poskytovateľom celková cena bude zo strany Objednávateľa znížená o pomernú hodnotu porušeného alebo nesplneného záväzku tak ako je dohodnuté v zmluve.

Článok V.

Platobný styk

- 5.1 Poskytovateľ sa zaväzuje uhradiť za predmetné aktivity uvedené v článku II. spolu čiastku vid'. suma v bode 4.1 čl. IV. podľa nasledovného splátkového kalendára:

faktúra vystavená do 5 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy je splatná do 30 dní odo dňa doručenia riadne vystavenej faktúry objednávateľovi vo výške 30. 000.-EUR plus platná sadzba DPH.

- 5.2 Faktúra musí spĺňať náležitosti daňového dokladu podľa zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Faktúra je splatná podľa bodu 5.1 čl. V. a považuje sa za uhradenú dňom pripísania fakturovanej sumy na účet Poskytovateľa. Objednávateľ je oprávnený bez zaplatenia vrátiť faktúru, ktorá je vyhotovená v rozpore s touto zmluvou alebo všeobecne záväznými právnymi predpismi, pričom sa zastavuje plynutie lehoty splatnosti faktúry. Po doručení riadne vyhotovenej faktúry objednávateľovi začína plynúť nová lehota splatnosti faktúry.

- 5.3. Fakturačná adresa Objednávateľa:

TRANSPETROL,a.s.

Šumavská 38

821 08 Bratislava

- 5.4 Poskytovateľ je oprávnený vyhotoviť faktúru výhradne v elektronickej forme (ďalej len „elektronická faktúra“). Poskytovateľ týmto nadobúda oprávnenie vystavovať Objednávateľovi elektronickú faktúru ako vyúčtovanie za služby poskytnuté na základe tejto Zmluvy. Elektronická faktúra je podľa Zákona o DPH daňovým dokladom. Vierohodnosť pôvodu a neporušenosť obsahu faktúr vyhotovených v elektronickej forme je zaručená v súlade s podmienkami Zákona o DPH.

- 5.5 Poskytovateľ sa zaväzuje elektronickú faktúru doručovať Objednávateľovi formou elektronickej pošty, a to na jeho e-mailovú adresu, ktorú poskytol v kontaktných

údajoch (ďalej len „e-mailová adresa“). Zmluvné strany sa dohodli na tom, že doručenie elektronickej faktúry na e-mailovú adresu Objednávateľa považujú za predloženie a doručenie vyúčtovania za poskytnuté služby.

- 5.6 Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že zabezpečenie akýchkoľvek ďalších záväzkov voči tretím osobám, potrebných pre plnenie tejto zmluvy, vrátane ich finančnej úhrady je povinnosťou Poskytovateľa. Ak v tejto súvislosti vzniknú akékoľvek škody spôsobené Poskytovateľom, tieto budú na ťarchu Poskytovateľa.

Článok VI.

Sankcie

- 6.1 V prípade, že Poskytovateľ nesplní predmet plnenia zmluvy dojednaný v čl. I. a II. tejto zmluvy riadne, včas a v požadovanej kvalite, má Objednávateľ právo požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške uvedenej v článku 8.3 tejto zmluvy.
- 6.2 V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou faktúry má Poskytovateľ právo požadovať od Objednávateľa zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,02 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
- 6.3 Dojednané zmluvné pokuty sú splatné do 10 dní odo dňa zakladajúceho porušenie sankcionovanej povinnosti.
- 6.4 Zaplatením zmluvných pokút nie je dotknuté právo na náhradu vzniknutej škody v plnej výške.

Článok VII.

Termín platnosti zmluvy

- 7.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú **od 15.9.2017 do 30.4.2018** a nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, nie však skôr, ako bude splnená podmienka, že Poskytovateľ bude držiteľom licencie účastníka Kontinentálnej hokejovej ligy v kategórii seniorov pre sezónu 2016/2017 a bude jej aktívnym účastníkom. Táto zmluva bude zverejnená na Centrálnom registri zmlúv. Zmluvné strany so zverejnením tejto zmluvy súhlasia.

Článok VIII.

Zánik zmluvy

- 8.1 **Zánik zmluvy dohodou.**
Táto zmluva môže byť ukončená kedykoľvek písomnou dohodou zmluvných strán. Neoddeliteľnou prílohou dohody je protokol, v ktorom zmluvné strany uvedú podmienky a termín vzájomného finančného vysporiadania.

8.2 Zánik zmluvy výpoveďou.

Zmluvu môže jednostranne aj bez udania dôvodu písomne vypovedať formou doporučeného listu ktorákolvek zo zmluvných strán v 3-mesačnej výpovednej lehote, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej strane.

- 8.3 V prípade podstatného porušenia tejto zmluvy zo strany Poskytovateľa, za ktoré sa považuje ktorékolvek porušenie dohodnutých podmienok umiestnenia reklamy podľa čl. II. tejto zmluvy, bod 2.1 má Objednávateľ právo písomnou formou poukázať na neplnenie predmetu zmluvy a žiadať vykonať nápravu do 14 dní alebo v najbližší možný termín, kedy bude možné záväzok splniť (ak nie je možné túto lehotu dodržať). V prípade, že náprava nebude vykonaná, má Objednávateľ právo na zníženie ceny za vadnú realizáciu predmetu zmluvy zo strany Poskytovateľa a to o zmluvnú pokutu do výšky 10 % z dohodnutej ceny podľa čl. II. Zmluvy, za každé neplnenie zmluvy, ktoré bolo spôsobené Poskytovateľom.

8.4 Zánik zmluvy odstúpením zo strany Objednávateľa.

Objednávateľ má právo na odstúpenie od zmluvy po písomnom upozornení na hrubé porušovanie zmluvy špecifikovanom v článku VIII., bod 8.3, ak ani do 30 dní nepríde zo strany Poskytovateľa k náprave. Objednávateľ je oprávnený od zmluvy okamžite odstúpiť aj v prípade, ak poskytovateľ prestane spĺňať podmienku účinnosti tejto zmluvy spočívajúcu v jeho účasti v Kontinentálnej hokejovej lige v kategórii seniorov v sezóne 2017/2018.

- 8.5 V prípade ukončenia platnosti tejto zmluvy výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán podľa bodu 8.2 alebo odstúpením od zmluvy zo strany Objednávateľa podľa bodu 8.4 tohto článku je Poskytovateľ povinný vrátiť Objednávateľovi najneskôr do posledného dňa výpovednej lehoty resp. do 30 dní odo dňa doručenia oznámenia o odstúpení časť uhradenej ceny, za ktorú nebolo poskytnuté reklamné plnenie podľa tejto zmluvy.

8.6 Nemožnosť plnenia.

Táto zmluva môže zaniknúť aj odstúpením z dôvodu nemožnosti plnenia. Za nemožnosť plnenia podľa tohto bodu sa považuje, ak niektorá zo zmluvných strán svoj záväzok nemôže splniť v dôsledku zmeny právnych predpisov, ktoré zakazujú alebo podstatne obmedzujú činnosť, ku ktorej sa touto zmluvou zaviazala alebo vyžadujú osobitné povolenie, o ktoré zmluvná strana neúspešne usilovala, prípadne vedú ku zmene podmienok, v dôsledku ktorých dochádza k sťaženiu plnenia záväzku zmluvnej strany podľa tejto zmluvy, prípadne umožňujú plniť len pri neprijateľne zvýšenom úsilí alebo pri neprijateľnom zvýšení nákladov, s ktorými sa v dobe uzavretia tejto zmluvy nepočítalo a ani nebolo možné takéto náklady v čase uzatvorenia tejto Zmluvy predpokladať. V takom prípade zmluva zaniká dňom doručenia písomného oznámenia druhej zmluvnej strane.

- 8.7 Ak dôjde k zániku platnosti a účinnosti tejto zmluvy, zmluvné strany sú si povinné vzájomne predložiť všetky písomné alebo iné podklady a materiály, ktoré nadobudli na základe vzájomnej spolupráce podľa tejto zmluvy, a to bez zbytočného odkladu.
- 8.8 Zánik platnosti a účinnosti tejto zmluvy z akéhokoľvek dôvodu a/alebo zrušenie zmluvy sa v žiadnom rozsahu nedotkne ustanovení, z ktorých obsahu vyplýva, že majú vyvolávať právne účinky aj v prípade takéhoto zániku.
- 8.9 V prípade zániku zmluvy pred uplynutím dohodnutej doby jej trvania je Poskytovateľ povinný Objednávateľovi vrátiť poskytnutú časť odmeny po odpočítaní hodnoty už poskytnutého plnenia a účelne vynaložených nákladov ku dňu skončenia zmluvy. Prehľad poskytnutého plnenia a účelne vynaložených nákladov predloží Poskytovateľ Objednávateľovi do 30 dní od dňa skončenia zmluvy.
- 8.10 Za porušenie zmluvy sa nepovažuje, ak ktorákoľvek zo zmluvných strán nemôže plniť svoje zmluvné povinnosti z dôvodu prekážky, ktorá nastala nezávisle od vôle povinnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala (napr. vojna, celoštátny štrajk, zemetrasenie, záplava, požiare, teroristický útok, atď.) Na základe požiadavky druhej zmluvnej strany, dotknutá strana predloží doklad o existencii okolností vylučujúcich zodpovednosť/vis maior, ktorý vydajú príslušné úrady. Pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak, zmluvne dohodnuté termíny sa predlžujú o dobu trvania okolností vylučujúcich zodpovednosť/vis major. Ak doba ich trvania presahuje 30 kalendárnych dní, ktorákoľvek zo Zmluvných strán je oprávnená písomne odstúpiť od zmluvy.

Článok IX. Osobitné podmienky

- 9.1 Zmluvné strany si doručujú písomnosti samé, poštou alebo kuriérom. Zmluvné strany môžu podľa potreby a okolností na základe predchádzajúcej dohody doručiť písomnosť druhej zmluvnej strane aj prostredníctvom elektronickej pošty, alebo iným vhodným spôsobom.
- 9.2 Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akýchkoľvek písomností týkajúcich sa právnych vzťahov založených touto Zmluvou alebo na základe tejto Zmluvy, bude miestom doručenia písomnosti zmluvnej strane, sídlo druhej zmluvnej strany podľa aktuálneho výpisu z obchodného registra.
- 9.3 Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia s tým, že písomnosti druhej zmluvnej strany budú považované za doručené priamo do vlastných rúk aj v prípade, ak takéto písomnosti budú uložené na pošte; v tomto prípade sa za deň doručenia písomnosti považuje piaty deň po dni uloženia na pošte.

- 9.4 Poskytovateľ nemá právo postúpiť a/alebo previesť Zmluvu a/alebo práva, pohľadávky a/alebo povinnosti zo Zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa.
- 9.5 Objednávateľ nemá právo postúpiť a/alebo previesť Zmluvu a/alebo práva, pohľadávky a/alebo povinnosti zo Zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa.

Článok X. Záverečné ustanovenia

- 10.1 Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch v slovenskom jazyku, z ktorých každý má platnosť originálu. Každá Strana obdrží po dvoch (2) rovnopisoch Zmluvy.
- 10.2 Obidve zmluvné strany potvrdzujú autentickosť tejto zmluvy svojimi podpismi. Zároveň zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, že táto nebola dohodnutá v tiesni ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok.
- 10.3 Vzniknuté nezrovnalosti medzi oboma stranami budú riešené písomnou dohodou, a pokiaľ to nebude možné vyrieši sa spor súdnou cestou, pričom sa bude postupovať podľa slovenského práva na príslušných všeobecných súdoch Slovenskej republiky.
- 10.4 Akékoľvek zmeny alebo doplnenia tejto zmluvy môžu zmluvné strany uskutočniť len písomným dodatkom k tejto zmluve podpísaným oboma zmluvnými stranami.
- 10.5 Každé ustanovenie tejto zmluvy sa, pokiaľ je to možné, interpretuje tak, že je účinné a platné podľa platných právnych predpisov. Pokiaľ by však niektoré ustanovenie tejto zmluvy bolo podľa platných právnych predpisov nevymožiteľné alebo neplatné, bude neúčinné iba v rozsahu tejto nevymožiteľnosti alebo neplatnosti a ostatné ustanovenia tejto zmluvy budú i naďalej záväzné a v plnom rozsahu platné a účinné. V prípade takejto nevymožiteľnosti alebo neplatnosti budú Zmluvné strany v dobrej viere rokovať, aby sa dohodli na zmenách alebo doplnkoch tejto zmluvy, ktoré sú potrebné na realizáciu jej zámerov z hľadiska tejto nevymožiteľnosti alebo neplatnosti.
- 10.6 Pre časti v tejto zmluve osobitne neupravené platia príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka a súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.

10.7 Strany sa zaväzujú informovať sa navzájom o zmenách v údajoch uvedených v záhlaví Zmluvy bez zbytočného odkladu.

V Bratislave dňa

TRANSPETROL, a.s.

HC SLOVAN Bratislava a.s.

.....
Ing. Ivan Krivosudský
predseda predstavenstva

.....
Mgr. Juraj Široký MBA
predseda predstavenstva

.....
Ing. Martin Šustr, PhD.
člen predstavenstva